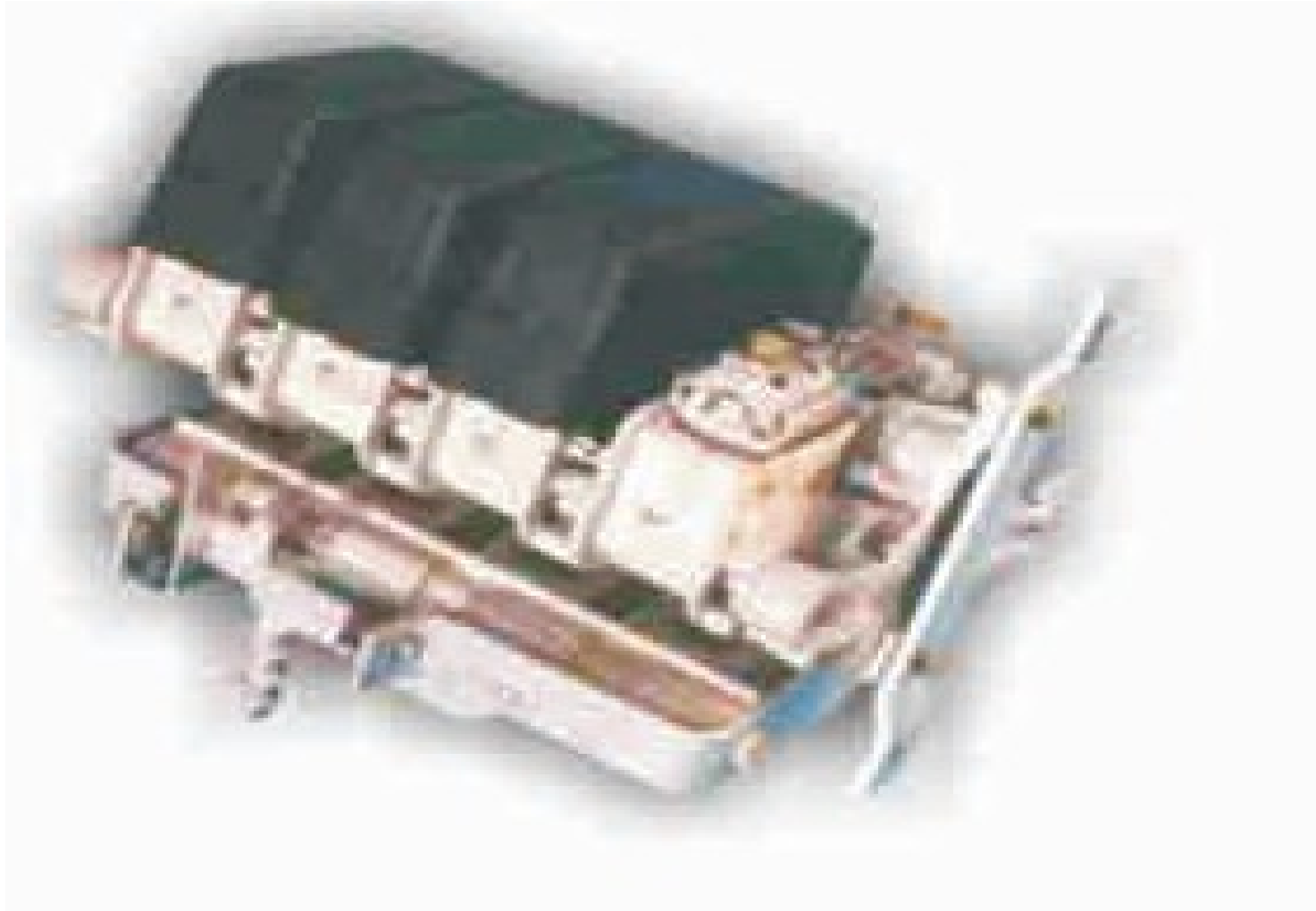


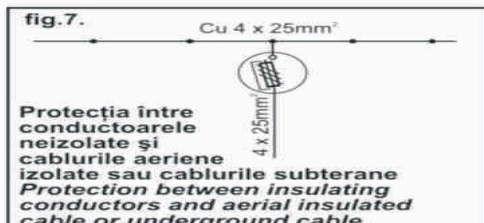
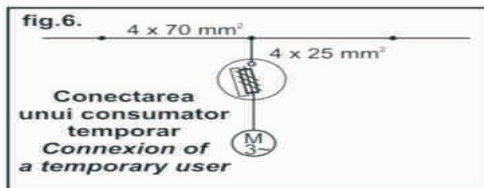
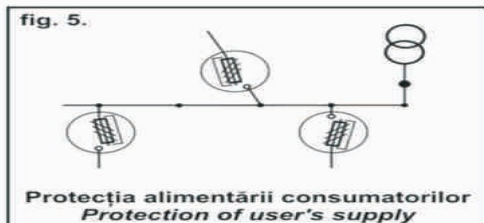
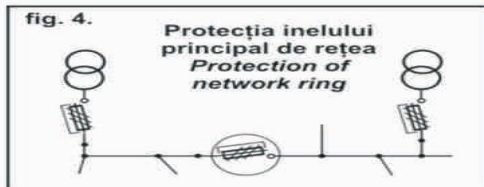
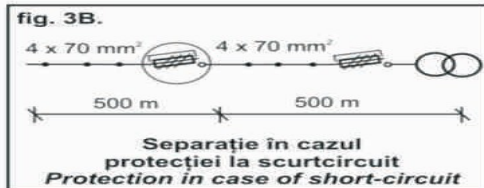
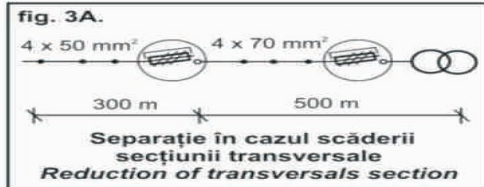
FUZIBIL ÎNTRERUPTOR SEPARATOR

$I_n = 80; 100; 160A$ în variantele : * 3 p cod 7740; * 4 p (3p + "N") cod 7735; * 5 p cod 7741.



1. DOMENIU DE UTILIZARE APPLICATION:

Protecția rețelelor de joasă tensiune cu $U_n \leq 1000$ V după cum urmează:
Protection of low voltage electrical network with $U_n \leq 1000$ V as:



2. DESCRIEREA PRODUSULUI DESCRIPTION OF THE PRODUCT:

- echipaj fix (1);
- echipaj mobil (2);
- suport fixare separator (3);
- capace de protecție (4);
- conectori din aliaj de aluminiu pentru fixarea cablurilor de alimentare (5).

Ele combină funcționarea unei siguranțe, a unui întrerupător și a unui separator. Sunt ușor de utilizat, începând cu faptul că pot fi acționate de la sol, folosind o prăjină telescopică electroizolantă. Sunt sigure și pot funcționa mulți ani în condiții severe de mediu. Corpul este realizat din aliaj de aluminiu, iar părțile electroizolante sunt realizate din materiale plastice (termorigide și termoplaste), rezistente la frig (ger) și la radiații solare. Celelalte părți metalice sunt realizate din materiale inoxidabile.

- fix system (1);
- movable system (2);
- pin for fixing the disconnecter (3);
- protection covers (4);
- aluminium alloy connectors for fixing supply cables (5).

They combine working of a fuse of a circuit troker and of a disconnecter. They are easy to use, especially they can be operated on the ground using a electro switch telescopic rod. They are safety and they can be used a very long period of time in difficult medium. The corp is made of aluminium alloy and the electro non inductive parts (components) are made of plastic materials (thermal resistance and thermal plastic) resistance to frost (cold) and to solar radiation. The other metallical parts are made of rustless materials.

3. CARACTERISTICI TEHNICE: CONFORM SR-EN 60497-3+A1 TECHNICAL FEATURES: IN ACCORDANCE WITH SR-EN 60497-3+A,

- număr de poli: 3; 4(3+"N"); 5.
- felul curentului: alternativ, 50 Hz
- tensiune nominală de izolare: $U_i = 1000$ V
- tensiune nominală de utilizare:

- $U_e = 400$ V
 - categoria de utilizare: AC 22 B (cuplează și decuplează sarcini mixte rezistive și inductive, inclusiv suprasarcini moderate).
 - serviciul nominal: **neîntrerupt**
 - capacitatea nominală de
- Stabilire:**
 $I / I_e = 3; U / U_e = 1,05;$
 $\cos \varphi = 0,65$
- închidere și rupere:
- Întrerupere:**
 $I_c / I_e = 3; U_r / U_e = 1,05;$
 $\cos \varphi = 0,65$
- I - curent stabilit
 - I_c - curent întrerupt
 - I_e - curent nominal de utilizare
 - U - tensiunea aplicată
 - U_e - tensiunea nominală de utilizare
 - U_r - tensiunea de restabilire

- numbers of poles: 3; 4(3+"N"); 5.
- kind of current alternative, 50 Hz
- nominal tension of insulation: $U_i = 1000$ V
- nominal use tension $U_e = 400$ V
- use category AC 22 B (connects and disconnects mixed resistive and inductive load and lagging load including overload)
- nominal service **continuous** - closing and breaking

- determination:**
 $I / I_e = 3; U / U_e = 1,05;$
 $\cos \varphi = 0,65$
- nominal capacity interruption: $I_c / I_e = 3; U_r / U_e = 1,05;$
 $\cos \varphi = 0,65$
 - I - seated current
 - I_c - interrupted current
 - I_e - nominal usage current
 - U - applied voltage
 - U_e - nominal usage voltage
 - U_r - recovery voltage

4. CONDIȚII DE FUNCȚIONARE: ÎN CONFORM STAS 6535/83 ȘI CATEGORIA DE EXPLOATARE I CONFORM STAS 6692/83 WORKING CONDITION: IN AS STAS 6535/83 AND EXPLOITATIONS CATEGORY AS STAS 6692/83

- media temperaturilor minime anuale: - 33° C
- media temperaturilor maxime anuale: +40° C
- temperatura minimă absolută: - 50° C
- temperatura maximă absolută: +45° C
- media temperaturilor medii lunare: între 0° C ÷ 15° C
- umiditatea relativă a aerului la temperaturi mai mari de 20° C: depășește rareori 80%
- categoria de exploatare I: exploatarea se face în aer liber (acțiunea globală a factorilor climatici caracteristici zonei de funcționare N)

- minimal temperature's average -33° C;
- yearly maximal temperature's average +40° C;
- absolute minimal temperature: -50° C;
- absolute maximal temperature: +45° C;
- monthly mean temperature's average; between 0° C ÷ 15° C;
- relative air humidity to temperature exceeds rarely 80% higher than 20° C;
- exploitation category I: exploitation is made in the open air (global action of climatic factors specific for N working area).

5. GRAD DE PROTECȚIE: IP13 PROTECTION DEGREE: IP 13

6. REZISTENȚA LA UZURĂ MECANICĂ: 10.000 CICLURI DE MANEVRĂ

RESISTANCE TO MECHANICALS WEAR: 10.000 DRILL CYCLES

7. REZISTENȚA LA UZURĂ ELECTRICĂ (REGIM AC 22 B): 1.000 CICLURI DE MANEVRĂ

ELECTRICAL LIFE (AC 22 B): 1.000 OPERATIONS

8. NR. DE CICLURI DE MANEVRĂ PE ORĂ: 120 CONECTĂRI / ORĂ NUMBER OF OPERATIONS / HOUR: 120 CONNECTING / HOUR

9. DURATA DE ACȚIONARE: 40 (100) % RATED DUTY 40 (100)%

10. APTITUDINEA DE A SUPORTA CUREȚI DE SUPRASARCINĂ OCAZIONALI DE PORNIRE A MOTOARELOR (REGIM AC2; AC3; AC4)

THE PRODUCT IS PROTECT AGAINST OVER CURRENT WHICH CAN RESULT TO MOTOR STARTING (AC 2; AC3; AC4 rate)

- funcționarea convențională în serviciu cu 120 cicluri de manevră pe oră.
- durata de acțiune $D_a = 40$ (100)%
- funcționarea ocazională în regim AC2; AC3; AC4 se va face numai în cazul când pe plăcuța indicatoare va fi marcat regimul corespunzător.
- conventional working on duty with 120 operation / hour.
- rated duty $D_a = 40$ (100)%
- circumstantial working in AC2; AC3; AC4 rate is to be made only when guide of small plate has marked the adequate rate.

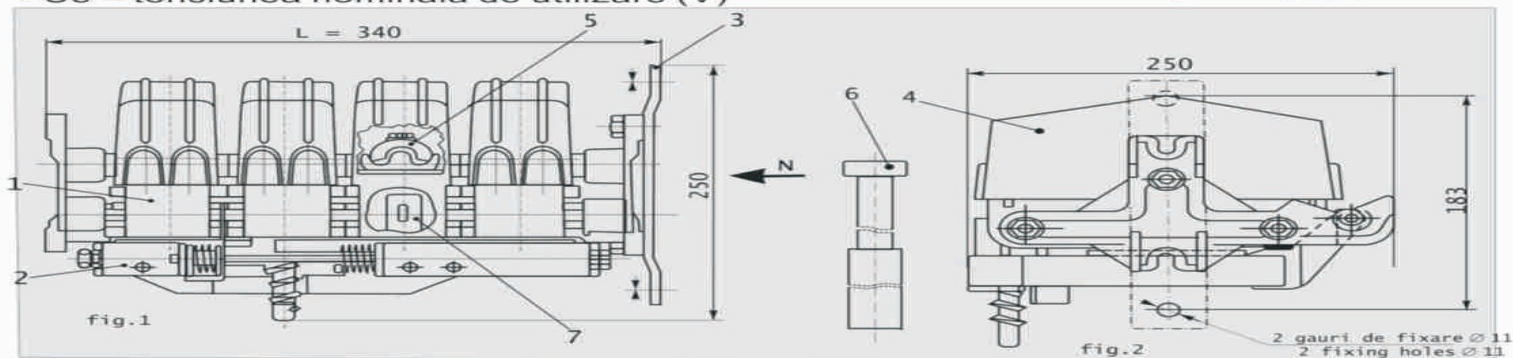
Categoria de utilizare Utilization category	Categoriile de utilizare și întrerupere / Setting up and breaking condition			Durata de trecere a curentului (s) Time of current transition (s)	Durata pauzei (s) Intermission time (s)
	I_c / I_e	U_r / U_e	$\cos \varphi$		
AC 2	2,0	1,05	0,65	0,05	20
AC 3	2,0	1,05	(*)	0,05	20
AC 4	6,0	1,05	(*)	0,05	20

Numărul de cicluri de manevre electrice pentru toate regimurile: 7000 / **Number of electrical operation for all rates: 7000**



- I_c = curent stabilit și întrerupt (A)
- I_e = curent nominal de utilizare (A)
- U_r = tensiunea de restabilire la frecvența industrială (50 Hz) sau în c.c. (V)
- U_e = tensiunea nominală de utilizare (V)

- I_c = settled and interrupted current (A)
- I_e = nominal usage current (A)
- U_r = recovery voltage to industrial frequency (50 Hz) or in c.c. (V)
- U_e = nominal usage voltage (V)



11. DIMENSIUNI DE GABARIT
GAUGE'S SIZE:
conform fig. 1 și fig. 2.
as no. 1 and no. 2 figure

12. SCHEME ELECTRICE DE ACȚIONARE:
ELECTRICAL SCHEME OF WORKING:
conform fig. 3; fig. 3A; fig. 4; fig. 5; fig. 6; fig. 7.
as fig. 3; fig. 3A; fig. 4; fig. 5; fig. 6; fig. 7.

13. CERINȚE DE DEPOZITARE :

TRANSPORT:
STORING AND TRANSPORTING
CONDITIONS:

temperatura mediului ambiant
temperature of environment:
-50° C...+45° C;

- umiditatea relativă a aerului la temperatura de 200 C:
80% (rareori mai mare).
- relative air humidity: at 20° C: 80%
(rarely higher)

14. LA LIVRARE
PRODUSELE VOR FI
ÎNȘOȚITE DE:
THE PRODUCT IS
DELIVERED WITH:

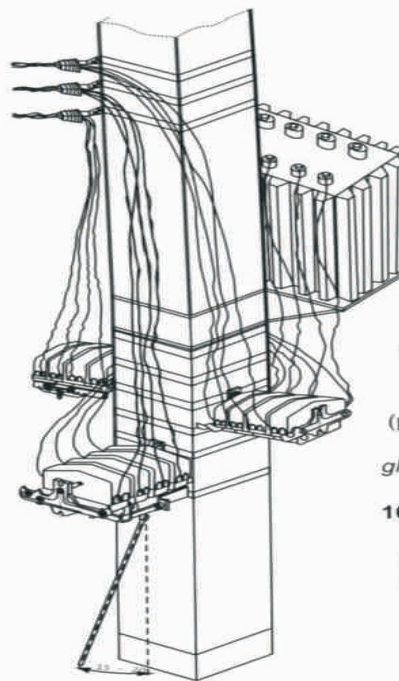
- instrucțiuni de exploatare, montaj, întreținere;
- certificat de calitate.

Odată cu produsul se va livra și prăjina electroizolantă cod 7747 (poziția 6 din fig. 2). Se poate livra și o bucată la mai multe produse fuzibil întrerupător separator.

- exploitation, mounting and maintenance condition;

- quality certificate.

The product is delivered with switch rod 7747 code (position 6 from figure 1). One piece may be delivered for more products fuse-switches-arrester.



Poz.1 Siguranță fuzibilă tip MPR - gl 00 max. 160A; max. 10,6 w
Poz.2 Echipaj mobil

Observații:
Extragerea siguranței tip MPR se face în felul următor: se apasă pe siguranță (poz.1) în sensul săgeții punctate; apoi se împinge aceasta în sensul săgeții pline urmând a fi extrasă.

No.1 position: fusible fuse type MPR - gl 00 max. 160A; max. 10,6 w
No.2 position: mobile equipment

Observations:
The extraction of M.P.R. fuse: press the fuse (no.1 position) on pointed arrow direction; fuse must be pushed in the full arrow direction; extraction of the fuse.

15. LA CEREREA CLIENTULUI,
TO CLIENT'S REQUEST THE

- produsul poate fi echipat cu siguranțe fuzibile (poziția 7 din fig. 1), tip gl 006 160 A.
- product fits out fusible fuses (position 7 from figure 1) gl 006 160 A.

16. SCOATEREA SIGURANȚELOR FUZIBILE
THE EXTRACTION OF FUSIBLE FUSE

- se va face conform observației din fig. 8
- is made as figure 8

